

# TRYCKLUFTSDRIVNA FÄSTVERKTYG

## SÄKERHETS- OCH ANVÄNDARHANDBOK

### INNEHÅLL

#### A) SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- 1) PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING
- 2) TRYCKLUFTSTILLFÖRSEL
- 3) FÄSTELEMENT
- 4) VERKTYGSKONTROLL FÖRE ANVÄNDNING
- 5) ALLMÄN VERKTYGSANVÄNDNING
- 6) ANVÄNDNING AV VERKTYG / ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN
- 7) SPECIELLA ANORDNINGAR

#### B) AKTIVERINGSSYSTEM

#### C) VERKTYGSANVÄNDNING

- 1) FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER
- 2) LADDNINGSLÄGEN
- 3) RENSNING VID FASTKÖRNING

#### D) TEKNISKA EGENSKAPER OCH TILLBEHÖR

#### E) ANSLUTNING AV TRYCKLUFT

#### F) UNDERHÅLL

#### G) FELSÖKNING

- Air driven fastening tools have been designed according to the European Standard EN 792-13:2000 +A1:2008, to the directive 2006/42/EC and EN ISO 12100-1/2, and the American ANSI SNT-101-2002.
- Die pneumatischen Heft- und Nagelmaschinen entsprechen der europäischen Norm EN 792-13:2000 +A1:2008, nach der Richtlinie 2006/42/EC und EN ISO 12100-1/2, und der amerikanischen Norm ANSI SNT-101-2002.
- Le fissatrici pneumatiche sono state progettate in riferimento alla norma europea EN 792-13:2000 +A1:2008, direttiva macchine 2006/42/EC e EN ISO 12100-1/2 e a quella americana ANSI SNT-101-2002.
- Las pistolas fijadoras se han proyectado siguiendo la norma europea EN 792-13:2000 +A1:2008, la directiva máquinas 2006/42/EC y ISO 12100-1/2 y la americana ANSI SNT-101-2002.
- Ces appareils ont été conçus conformément au projet de norme européenne EN 792-13:2000 +A1:2008, la directive machine 2006/42/EC et ISO 12100-1/2, et finalement à la norme américaine ANSI SNT-101-2002.

## A) SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Innan försök görs med att ladda, hantera, använda, justera eller underhålla verktyget skall alla verktygsoperatörer och instruktörer noggrann läsa och bli väl insatta i alla förebyggande säkerhets- och driftsinstruktioner och verktygsmärkningar. Vidtag alltid adekvata försiktighetsåtgärder för säkerhet och användning samt säkerställ att personer som står intill eller som finns inom arbetsområdet använder all erforderlig personlig skyddsutrustning när verktyget används. Använd inte verktyget om du inte förstår dessa instruktioner. Använd ej verktyget utan VARNING eller FARA dekal på verktyget. Om denna dekal saknas, kontakta din lokala distributör (finns i slutet av denna handbok) eller ring kundservice för assistans.

### 1) PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

ANVÄND ALL ERFORDERLIG PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING SOM ÄR NÖDVÄNDIG FÖR DEN TYP AV ARBETE OCH ANVÄNDNING IFRÅGA. Underlåtenhet att använda nödvändig personlig skyddsutrustning kan leda till allvarlig personskada hos den som använder verktyget, på de som står intill samt på övriga som finns inom arbetsområdet.



1.1) ANVÄND ALLTID GODKÄNDA ÖGONSKYDD (OSHA, ISO, EN) med sidoskydd eller andra godkända ögonskydd med front- och sidoskydd t.ex. skyddsglasögon, vid hantering, användning eller underhåll av verktyget eller vid arbete i det område som verktyget används inom. Underlåtenhet att bära godkända och kompletta ögonskydd kan leda till allvarliga skador orsakade av flygande splitter, fästelement eller annat.

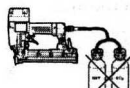


1.2) ANVÄND HÖRSELSKYDD vid drift av verktyget eller vid arbete i närheten av det. Konstant eller upprepat buller utan skydd kan leda till permanent hörselskada.



1.3) ANVÄND GODKÄND SKYDDSHJÄLM i områden där arbete utförs ovanför huvudet eller där användning av tryckluftsdrivna fästverktyg kan utgöra en potentiell fara för skallskador. Skydd för huvudet skall även användas vid arbete i närheten av byggnadsställningar, upphöjda arbetsplattformar, stegar eller någon annan typ av arbetsplattform som är upphissad och medför fara för skador orsakade av nedfallande objekt eller från användningen av verktyg. Underlåtenhet att använda godkänt huvudskydd kan resultera i allvarliga skallskador orsakade av nedfallande verktyg eller arbetsmaterial, från ivägflygande fästelement eller annat eller från direktkontakt mellan huvud och verktyg.

### 2) TRYCKLUFTSTILLFÖRSEL



2.1) ANVÄND ALDRIG KOMPRIMERAD SYRGAS, DRIVMEDEL ELLER ANDRA GASER.

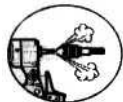
Använd enbart ren och torr reglerad luft som kraftkälla till verktyget. All annan användning än komprimerad luft kan medföra att verktyget exploderar och orsakar allvarliga eller dödliga skador hos verktygsoperatörer samt hos andra som finns inom arbetsområdet. Verktyg skall ej anslutas till tryckluftsuttag som överstiger 13,7 bar (200 psig).



2.2) ÖVERSKRID ALDRIG DET REKOMMENDERADE MAXIMUMTRYCKET för verktyget. Se till att luftkompressorns tryckmätare fungerar ordentligt och kontrollera den ofta för att säkerställa att lufttrycket är rätt inställt. Överskridande av det rekommenderade maximumtrycket kan leda till kraftig överförering eller penetrering av fästelement samt förtida fel i verktygskomponenter och även resultera i personsador från flygande fästelement eller annat.



2.3) Se till att det MINIMUMLUFTTRYCK som överförs till verktyget ÄR TILLRÄCKLIGT för att anbringa de fästelement som används. Om trycket i behållaren tillåts falla under det tryck som erfordras för att anbringa ett fästelement kan detta resultera i ökad rekyl från verktyget.



2.4) ANVÄND ENBART EN SNABBKOPPLING MED HANKONTAKT SOM HAR FRITT GENOMFLÖDE till verktyget så att ingen komprimerad luft finns kvar i verktygshöljet när luftslangen kopplas loss. Använd aldrig en honkontakt eller någon annan typ av beslag som hindrar luft i verktygshöljet från att släppas ut när luftslangen kopplas loss. Om luft fångas inne i verktyget kan detta medföra att verktyget helt oväntat avfyra ytterligare ett fästelement efter det att luftslangen har kopplats loss och kan förorsaka allvarlig skada hos verktygsoperatör, servicepersonal eller personer som står intill.



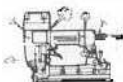
2.5) SLANGAR OCH BESLAG skall ha ett minimum lufttryck på 10,3 bar (150 gsig) eller 150% av det maximalt tillåtna lufttrycket för verktyget. Normalt slitage kan försvaga slangar och beslag och förorsaka förtida fel och oväntade lufttrycksfall som medför ökad rekyl från verktyget.

### 3) FASTELEMENT

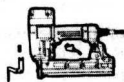
3.1) ANVÄND ALLTID FÄSTELEMENT av den typ, dimension och inom de toleranser som finns ANGIVET FÖR DET VERKTYG som används. Användning av felaktiga eller feldimensionerade fästelement kan leda till fastkörning, skärning eller brott på fästelementets skalle och/eller förlorad kontroll över fästelementen under användningen och innebära risk för personsador orsakade av flygande fästelement eller annat. Kontakta kundservice för information om var du kan hitta den närmaste auktoriserade distributören av fästelement.

3.2) KONTROLLER ALLTID VERKTYGET FÖR FÄSTELEMENT FÖRE OMLADDNING vid byte av fästelementstorlek. Användning av felaktig längd på fästelementen kan leda till ökad rekyl från verktyget, alltför kraftig penetrering i arbetsstycket och splittring. Risken för genomsjutning av fästelement ökar också och kan leda till att operatören eller personer som står intill skadas av flygande fästelement eller annat.

### 4) VERKTYGSKONTROLL FÖRE ANVÄNDNING



4.1) KONTROLLER VERKTYGET FÖRE ANVÄNDNING för att säkerställa att lock- och nosskruvar är ordentligt åtdragna. Luftläckage kan innebära kraftförlust och ökad rekyl från verktyget.



4.2) KONTROLLERA AVTRYCKAREN OCH DESS SÄKERHETSBYGEL för att säkerställa att den fungerar ordentligt.

- Innan verktyget skall anslutas till luft, kontrollera alltid att det ej finns fästelement kvar som kan försaka oavsiktlig avfyrning. Töm verktyget på alla fästelement innan anslutning till luft.
- Kontrollera verktyget dagligen, innan det ansluts till luft, att avtryckaren löper fritt. Använd ej verktyget om avtryckaren kärvar eller har fastnad. Spänn aldrig avtryckaren när den är i en låst eller avfyrningsposition.
- Anslut ett tomt verktyg till en luftslang och tryck in säkerhetsbygeln helt och hållet mot ett säkert arbetsstycke utan att hålla i avtryckaren. Verktyget skall ej fungera.
- Rikta ett tomt verktyg åt ett håll som är ofarligt och pressa in avtryckaren. Verktyget skall ej fungera.
- Om verktyget fungerar vid de test som beskrivs ovan skall det omedelbart kopplas ur och service skall begäras från din lokala distributör.

Verktyg med säkerhetsbygel är markerade med en förhöjd triangel ( ▽ ) vid den nedre delen av verktygets hölje nära nosen. En säkerhetsbygel gör att verktyget bara går att använda när munstycket pressas mot arbetsstycket. Använd ej verktyg med säkerhetsbygel som kärvar, har fastnad eller är trasigt eller som av annan anledning är ur funktion.



## 5) ALLMÄN VERKTYGSANVÄNDNING



5.1) HÅLL, BÄR ELLER PÅ ANNAT SÄTT TRANSPORTERA ALDRIG VERKTYGET MED AVTRYCKAREN INPRESSAD. Koppla loss verktyget från luftanslutningen om verktyget måste flyttas till en annan plats. Oavsiktlig eller ofrivillig kontakt med säkringen när avtryckaren är inpressad kan medföra en oönskad och oväntad avlossning av fästelement och försaka allvarliga skador hos operatörer eller andra.



5.2) SLÄPÅ ALDRIG ETT VERKTYG I LUFTSLANGEN. Om verktyget släpas i luftslangen kan detta leda till förtida fel i höljat eller skador på slang, luftarmatur och liknande komponenter. Slitna eller försvagade verktygshöljen kan brista under tryck och leda till allvarliga skador hos verktygsoperatören eller andra.



5.3) SLÄPP ALLTID UPP AVTRYCKAREN HELT OCH HÅLLET när arbetsmomentet är avslutat och vidrör eller pressa ej avtryckaren igen förrän verktyget är positionerat på det tänkta arbetsstycket i förberedelse för nästa arbetsmoment. Oavsiktlig aktivering av verktyget kan leda till skador hos verktygsoperatören eller personer intill.



5.4) HÅLL ALLTID VERKTYGET RIKTAT ÅT ETT OFARLIGT HÅLL bort från andra personer. Utgå aldrig ifrån att verktyget är tomt. Se alltid till att ingen befinner sig i vägen för ett eventuellt utflygande fästelement i de fall ett fästelement skulle bryta igenom arbetsstycket och fritt flyga iväg. Ett fritt flygande fästelement kan orsaka allvarliga personskador eller förlorad syn hos personer som står i närheten. Lek ej med verktyget. Respektera att verktyget är ett arbetsredskap.

## 6) ANVÄNDNING AV VERKTYG / ANVÄNDNINGSOMRÅDEN



6.1) ANVÄND ALDRIG VERKTYGET PÅ KANTEN AV ETT ARBETSSTYCKE. Fästelementet kan bryta igenom eller missa arbetsstycket och fritt flyga iväg och träffa personer som står intill. Fritt flygande fästelement kan även rikoschettera iväg från hårda ytor och försaka skador hos andra.



6.2) ANBRINGA ALDRIG FÄSTELEMENT på extremt hårda material eller direkt ovanpå andra fästelement. Verktyget kan rekylas eller så kan fästelementet rikoschettera iväg från det tänkta arbetsstycket och försaka skador hos operatörer eller personer intill.



6.3) ANVÄND ALDRIG VERKTYGET i närheten av brännbara material eller lättantändliga ångor. En gnista från verktyget kan antända brännbara ämnen och orsaka eldsvåda eller explosion och skada verktygsoperatören eller personer intill.



6.4) TAG ALLTID ETT STADIGT GREPP OM VERKTYGSHANDTAGET för att bibehålla kontrollen över verktyget om det helt oväntat skulle rekylas. Låt verktyget rekylas normalt för att förhindra att verktyget aktiveras igen ovanpå ett annat fästelement eller på ett oskyddat område eller på en kroppsdel hos operatören.



6.5) HÅLL ALLTID händer, fötter och alla andra kroppsdelar BORTA ifrån området som skall fästas. Ett fästelement kan rikoschettera eller följa ådringen i träet när det anbringas och leda till att spetsen på fästelementet oväntat skjuter utanför arbetet och försakar personskada.



6.6) ANVÄND ALDRIG VERKTYGET SOM EN HAMMARE eller slagverktyg för att positionera arbetsstycket. Hårda stötar kan rubba inre komponenter i verktyget och resultera i att ett fästelement avfyras och skadar operatören och personer intill.



6.7) MODIFIERA ELLER ÄNDRA ALDRIG I VERKTYGET på något sätt. Icke auktoriserade förändringar av verktyget kan leda till riskfylld användning av verktyget och försaka skador hos verktygsoperatören eller personer intill.

6.8) ANVÄND ALLTID REKOMMENDERADE RESERVDELAR och tillbehör. Användning av oriktiga delar kan medföra fara och försaka skador hos verktygsoperatören eller personer intill.



6.9) KOPPLA ALLTID LOSS VERKTYGET från lufttillförseln när det laddas eller töms, när det är utan tillsyn, vid service och rengöring efter en fastkörning, vid förflyttning eller överlämnande till en annan person. Icke auktoriserade användare kan försöka att använda verktyget och skada sig själva eller andra.



6.10) STÅ ALLTID STADIGT och ordentligt balanserat när verktyget används. Sträck aldrig ut dig och försök inte att använda verktyget om en plötslig rekyl skulle leda till obalans eller förlorad kontroll över verktyget.



6.11) Verktyg för indrivning av fästelement, försedda med säkerhetsbygel och märkt „Används ej från byggnadsställningar, stegar“ får ej användas för specifika ändamål som t.ex. - När man byter från ett användningsområde till ett annat som innebär att man måste stå på byggnadsställningar, trappor, stegar eller liknande konstruktioner som t.ex. taklattor,  
- Tillslutning av kartonger eller lådor,  
- Vid säkerhetssystem för transporter t.ex vid fordon eller vagnar



6.12) TÖM ALLTID UR MAGASINET NÄR ARBETET HAR FÄRDIGSTÄLLTS och verktyget har kopplats loss ifrån lufttillförseln. Om fästelement tillåts sitta kvar i verktyget kan detta medföra att fel storlek på fästelement används vid nästa användning. Användning av ett verktyg med felaktig storlek på fästelementen kan medföra oväntad rekyl från verktyget eller splittring eller penetrering av fästelement som orsakas av överföring av fästelement i arbetsstycket. Öväntade rekylar och utflygande fästelement kan försaka skador hos operatören eller andra.

6.13) Stativ eller anordningar för montage av verktyg för indrivning av fästelement för arbete vid t.ex. ett arbetsbord, skall vara utformade och konstruerade av en auktoriserad tillverkare på ett sådant sätt att verktygets fästsättning garanterar en säker användning för de användningsområden som verktyget är avsedd för. Detta för att förhindra skador eller olyckor.

## 7) SPECIELLA ANORDNINGAR

Verktyg utrustade med specialtillbehör eller driftsanordningar måste kontrolleras för korrekt utformning innan de används. Se alltid till att alla tillbehör och anordningar fungerar enligt driftsinstruktionerna för anordningen. Försök aldrig att använda ett verktyg om du är obekant med den typ av tillbehör eller anordning som verktyget är utrustat med. Läs lämpliga driftsinstruktioner eller ring kundservice för assistans.

## B) AKTIVERINGSSYSTEM

Tryckluftsdrivna fästverktyg finns tillgängliga i ett antal olika driftslägen för att passa ett urval av olika operatörspreferenser och tillämpningsbehov. Alla operatören eller deras instruktörer måste helt och hållet förstå driftsegenskaperna hos den typ av aktiveringssystem som används innan försök görs med att använda verktyget.

Använd sprängskissen över verktyget som hänvisning för varje aktiveringssystem som beskrivs nedan:

#### 1) Enstaka aktivering

Enstaka aktivering medför att ett fästelement anbringas varje gång avtryckaren pressas in och fordrar inte att säkerhetsbygel aktiveras.

Avtryckaren aktiverar verktyget och måste pressas in varje gång ett fästelement skall anbringas. Det finns ingen beröringssäkring på denna typ av verktyg. Detta driftsläge kräver att avtryckaren släpps direkt varje gång ett fästelement har anbringats.

#### 2) Enstaka sekventiell aktivering

Avtryckaren och säkerhetsbygel måste hanteras på ett sådant sätt att ett enstaka indrivningsmoment aktiveras via avtryckaren efter att verktygsmunstycket har anbringats på indrivningsstället. Därefter kan ytterligare indrivningsmoment endast aktiveras efter det att avtryckaren har återgått till ursprungsläget. Säkerhetsbygel behöver inte frångöras från arbetsplanet.

#### 3) Fullständig sekventiell aktivering

Fullständig sekventiell aktivering förhindrar att ett fästelement anbringas om säkerhetsbygel är nedtryckt samtidigt som avtryckaren hålls inpressad i aktiveringsläge.

I detta driftsläge måste säkningen vara nedtryckt mot arbetsunderlaget innan avtryckaren fungerar. När säkningen är nedtryckt kan avtryckaren pressas in med resultatet att ett fästelement anbringas.

Avtryckare och säkring måste släppas efter varje fästelement som anbringas. När säkerhetsbygel trycks mot arbetsstycket utan att avtryckaren först släppts upp, eller när säkerhetsbygel trycks in och avtryckaren aktiveras eller släpps igen, fungerar verktyget ej. Denna sekvens (tryck in säkerhetsbygel / pressa in avtryckaren / anbringa fästelementet / lyft verktyget / släpp avtryckaren) måste upprepas varje gång ett fästelement skall anbringas.

Detta driftsläge är lämpligt i situationer där precisionspositionering av fästelement erfordras samt i situationer med små eller trånga utrymmen vilka begränsar rörelsefriheten och förhindrar operatören från att låta verktyget rekylas från arbetet på vanligt sätt. Driftsläget är även lämpligt i situationer där operatörer behöver ändra arbetsställning ofta när arbetet utförs.

Det är också lämpligt för nitningsmoment där verktyget inte får rekylas och måste pressas ned stadigt mot arbetet för att nita fästpunkten.

#### 4) Kontakt-aktivering

Kontakt-aktivering möjliggör "bottenutlösning" eller "studsavfyrning" medan avtryckaren är aktiverad. Eller avtryckar-avfyrning medan säkerhetsbygel är aktiverad.

I detta driftsläge måste både avtryckare och säkerhetsbygel aktiveras för varje fästelement som anbringas men de behöver inte aktiveras i någon speciell ordning. Vid användning av detta driftsläge kan avtryckaren hållas i aktiveringsläge samtidigt som säkerhetsbygel placeras i en rad med efterföljande indrivningspositioner genom att använda en studsande rörelse vilken utnyttjar rekyl från verktyget som hjälp vid positionering av verktyget vid varje efterföljande indrivningsmoment.

Detta läge kan även användas för aktivering av avtryckaren men kräver inte att avtryckaren skall släppas innan nästa indrivningsmoment kan utföras.

Kontakt-aktivering är lämpligt i situationer som fordrar snabba repeterande spikningsmoment utan exakt positionering av fästelement, t.ex. vid fastsättning av tak- och golvtäckning, inklädnad av väggar eller andra moment där normal rekyl från verktyget enkelt kan hanteras och utnyttjas för positionering av verktyget för efterföljande indrivning av fästelement.

#### 5) Kontinuerlig aktivering

I detta driftsläge anbringas verktyget fästelement kontinuerligt så länge som avtryckaren är aktiverad. Detta läge använder ingen säkerhetsbygel.

#### 6) Kontinuerlig sekventiell aktivering

Både avtryckare och säkerhetsbygel måste aktiveras men inte i någon speciell ordning. I detta läge anbringas verktyget fästelement så länge som avtryckare och säkerhetsbygel är aktiverade.

-) K.U./E.A.-system (specialanordning)

Detta är ett patenterat system som möjliggör att verktyget kan växlas för användning med *kontaktutlösning* eller för *fullständig sekventiell* användning (enstaka avfyrning) enligt vad som erfordras för den typ av arbete som utförs.

För att ställa in verktyget i läge för kontaktavfyrning (bottenutlösning / studsavfyrning), sväng runt det röda *aktiveringslocket* som finns placerat strax under avtryckaren till lodrätt eller "uppåt"-läge. För att återgå till sekventiell användning, sväng runt aktiveringslocket till vågrätt eller "nedåt"-läge. Det röda aktiveringslocket "fixeras" i sekventiellt läge genom att vrida aktiveringslocket i 180° så att den flata ytan på aktiveraren är riktad mot verktygets bakre del. För att återställa verktyget för kontaktavfyrning roteras aktiveringslockets flata yta mot verktygets främre del och aktiveringslocket svängs tillbaka i uppåtläge.

## C) VERKTYGSANVÄNDNING

VERKTYGET FÅR ENDAST ANVÄNDAS PÅ DE ANVÄNDNINGSMÅL DET ÄR AVSEDD FÖR.

Innan du försöker att använda verktyget måste du läsa göra dig bekant med alla drifts- och säkerhetsinstruktioner som finns i denna handbok. Använd inte verktyget om du inte förstår dessa säkerhets- och driftsinstruktioner. Kontakta din lokala distributör, tillverkaren eller ring kundservice för assistans. Se baksidan av denna handbok för information.

### 1) SÄKERSTÄLL ATT:

- Rätt fästelement har valts för ändamålet
- Fästelementet uppfyller verktygstillverkarens specifikation över fästelement
- All personlig skyddsutrustning som krävs finns tillgänglig
- Tryckluftssystemet uppfyller alla verktygs- och säkerhetskrav

### 2) LADDNINGSFÖRFARANDE

Ladda aldrig verktyget när avtryckaren är intryckt.

Använd sprängskissen över verktyget som hänvisning för följande rutiner över laddning av fästelement:

#### 2.1) BOTTENLADDNING

Tryck in haken på baksidan av magasinet. Dra mataren bakåt för att öppna magasinet eller vinkla verktyget uppåt och låt magasinet glida upp. Sätt in ett band med fästelement i magasinet genom att placera kronan uppe på toppen av magasinet. Pressa mataren framåt till dess haken griper in och låser magasinet.

Stift och spikbleck som tillåter justering av längden.

**STIFTMATARE:** Öppna magasinet genom att dra utlösningsspaken med hjälp av lillfinger på den hand som används för att hålla verktyget.

Avlägsna den röda plastproppen från magasinets bakre del och dra ut mataren. Se till att magasinets inmatningsspak på skenan är inställd i rätt läge för den stiftlängd som används (se etiketten på verktygets baksida för information - underlåtenhet att positionera inmatningen korrekt kan medföra att verktyget kör fast upprepade gånger).

Sätt in ett band med stift i magasinet med spetsarna nedåt. Pressa mataren framåt till dess haken griper in.

Sätt tillbaka den röda magasinproppen på dess bakre plats i hållaren.

**SPIKBLECK:** Tryck ner spärren och öppna magasinet. Med spärren nertryckt ställ in rätt längd för de fästelement som skall användas. Släpp spärren och stäng magasinet.

Fel inställd längdinställning kan resultera i upprepad fastkörning.

#### 2.2) TOPPLADDNING

Dra mataren bakåt mot magasinets bakre del och vrid den till dess styrfläken griper in i utskärningen. Placera klammer över laddningsskenan. För Kombi-verktyg: sätt in T-spik och stift i laddningsskenans öppning. Dra mataren bakåt en aning och vrid den nedåt så att styrfläken går fri från utskärningen. Flytta försiktigt mataren framåt så långt det går till dess fästelementen vidrör verktygsnosen. Låt inte mataren flyga fram själv eftersom detta kan skada bandet med fästelement och leda till att verktyget kör fast.

#### "RHN" och "HHN" bandspik

Dra spikmataren bakåt till dess den låses fast bakom det fjäderbelastade stiftet vid magasinets bakre del.

Sätt in spikbanden i spåret på magasinets övre del och dra banden framåt mot verktygsnosen.

Dra mataren bakåt och tryck in den fjäderbelastade knappen på magasinets utsida för att frigöra den och skjut mataren framåt till dess den vilar mot spikarna.

Låt inte mataren flyga fram av sig själv eftersom detta kan skada banden och förorsaka fastkörning.

### 2.3) LADDNING FRÅN SIDAN

Stiftverktyg (magasin av extruderat aluminium)

Tryck in magasinshaken på magasinets bakre del och dra mataren försiktigt bakåt. Sätt i ett band med fästelement med huvudena placerade i matningskanalen på magasinets övre del. Dra bandet framåt in i verktygsnosen och lås mataren försiktigt.

Med vinklade dyckert skall, efter mataren har låsts fast, matarens hake släppas loss från sin spärr på matarens bakre del. Flytta den sedan försiktigt till dess den vidrör dyckerten.

Stift och T-spik verktyg ( med magnetiskt strip magasin)

Tryck in magasinshaken på magasinets bakre del och dra mataren försiktigt bakåt. Sätt i ett band med fästelement med huvudena placerade i matningskanalen på magasinets övre del. Dra bandet framåt in i verktygsnosen och lås mataren försiktigt.

Med vinklade dyckert skall, efter mataren har låsts fast, matarens hake släppas loss från sin spärr på matarens bakre del. Flytta den sedan försiktigt till dess den vidrör dyckerten.

### 2.4) COIL VERKTYG

Öppna luckspärren och matarluckan. Lyft magasinlocket och kontrollera spikplattan för att säkerställa att den är rätt positionerad för den spiklängd som används.

För justering av spikplatan:

- för lätta coil verktyg upp till 65 mm / 2½" (upp till standard type 45) tryck ned ratten och vrid den en aning samtidigt som den lyfts upp eller trycks ned. Kontrollera positionen och ladda spolspiken i magasinet.
  - större än 65 mm / 2½" coil verktyg för tung spikning (på 5 och 6 typ) lyft upp ratten och vrid den en aning. Placera spikplatan så att det ligger mot nosen enligt förbestämd spiklängd.
- Dra de första spikarna i spolen för hand framåt mot verktygsnosen och se till att spikhuvudena är positionerade i det övre spåret samt att kollationeringstrådarna är placerade i rätt transportkanaler.

Plastbandad spik: när matningsluckan stängs se till att ingen bit av plastbandet kläms i. Plastbandet skall kunna löpa fritt när det lämnar hålet i nosen. Spikhuvuden skall placeras i den övre kanalen och ovanför den övre kanten av matningsluckan.

Ladda den första spiken mellan matarändarna. Stäng magasinlocket och kontrollera att plasttanden är hakad i den lodräta sidan av hållaren. Om plasttanden inte är fastsatt kan drivaren köra fast eller så kan magasinet öppnas när verktyget hålls lodrätt eller upp och ned.

### 2.5) SPIKVERKTYG MED BAKLADDNING („ÖVRIGA“)

När verktyget har laddats med ett strips i bakre spåret av magasinet drag mataren tillbaka och håll samtidigt magasinsspärren intryckt tills mataren har kommit på plats bakom stripset. Släpp magasinsspärren och mataren greppar stripset och för spiken framåt till verktygets nos.

### 3) RENSNING VID FASTKÖRNING

KOPPLA ALLTID LOSS VERKTYGET FRÅN LUFTTILLFÖRSELN INNAN FÖRSÖK GÖRS MED ATT RENSA FASTKÖRDA FÄSTELEMENT.

Dra loss fastkörda fästelement med hjälp av en tång eller en skruvmejsel och iakttag försiktighet för att inte skada verktygskomponenter. Använd en extra drivare för att knacka drivaren tillbaka uppåt om spiken har fastnat i verktygsmunstycket.

Använd inte våld för att få loss ett fastkört fästelement. Ta isär verktyget för att komma åt området ifråga och lirka försiktigt loss det fastkörda fästelementet.

OBSERVERA: Vissa verktygsmodeller kan ha designförändringar som möjliggör snabb frigörelse av fastkörda fästelement. Försök först med att frigöra fästelementet genom att använda funktioner som är inbyggda i dessa verktyg innan handverktyg används för att rensa fastkörningar.

## D) TEKNISKA EGENSKAPER OCH TILLBEHÖR

Se foldern som finns i slutet av denna handbok för ytterligare information och särskilda uppgifter om verktyget. Foldern innehåller följande information:

sida 1) Sprängskiss över verktyget

sida 2) Deklaration om överensstämmelse

sida 3) Teknisk förteckning över verktygsegenskaper och specifikation över krav på fästelement.

Information om mekanisk slagverkan och buller

sida 4) Lista med komponenter och rekommenderade reservdelar

## E) LUFTTILLFÖRSEL OCH ANSLUTNING

**TILLBEHÖR:** Tryckluftanslutning vid verktygets intag måste vara av typen med snabbkoppling och hankontakt samt ha ett fritt genomflöde som låter luft i verktyget att flöda ut när luftslangen kopplas loss från verktyget.

**SLANGAR:** Tryckluftslangen till verktyget måste ha en minsta innerdiameter på 1/4-tum (6,3 mm) för slangar upp till 15 feet (5 m). I situationer som kräver längre slangar måste innerdiametern utökas för att tillhandahålla ett tillräckligt luftflöde för verktyget. Använd en innerdiameter på 5/16-tum (8 mm) för längder upp till 25 feet (8 m) samt en innerdiameter på 3/8-tum (9,5 mm) för längder upp till 50 feet (16 m). Ta alltid hänsyn till de tryckförluster som uppstår vid användning av en extra lång slang.

**FÖRSÖRJNING:**

Ren, reglerad och smord komprimerad luft. Detta kräver en kompressor med ett luftfilter, en dimsmörjare och en tryckregulator för att styra lufttrycket som levereras till verktyget. Säkerställ att det minimumlufttryck som levereras från kompressorn är tillräckligt för att anbringa de fästelement som används eftersom trycket i behållaren stadigt sjunker till dess lågtrycksbrytaren på kompressorn aktiveras.

## F) UNDERHÅLL

- Avfyra inte verktyget när det är tomt. Avfyrande av ett tomt verktyg innebär extra påfrestning på verktygskomponenter och kan leda till förtida fel.
- Rengör verktyget dagligen och kontrollera ev. slitage. Använd rengöringsmedel (flamsäker) endast om nödvändigt. Spill ej. OBS! Sådana rengöringsmedel kan skada O-ringarna och andra delar i verktyget.
- Avlägsna regelbundet vätska från luftfiltret på kompressorfiltret, regulatorn och dimsmörjaren. Om vatten tillåts ackumulera kan detta resultera i att fukt samlas i verktyget och förorsakar korrosion och reducerad styrka.
- Använd enbart smörjolja för tryckluftswerktyg vid smörjning av verktyget. Andra typer av oljor kan skumma och ha en negativ effekt på verktygets prestanda. Justera smörjningen för att åstadkomma en lätt oljedimma (2-3 droppar per 4 timmar).
- Kontakta tillverkaren eller din lokala distributör för utbytesdelar och service. Användning av reservdelar eller service som saknar godkännande kan innebära att garantin blir ogiltig samt leda till skador på andra verktygskomponenter. Användning av delar som inte är godkända kan också medföra att verktygsoperatören eller andra personer i närheten kan komma till skada.
- Täck över luftintaget när verktyget skall förvaras under långa perioder och skydda verktyget från att utsättas för extrema temperaturer och fukt. Om verktyget utsätts för extrema temperaturer kan detta förorsaka kondens i verktyget och leda till korrosion eller minskade elastiska egenskaper hos vissa komponenter.

## G) FELSÖKNING

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
1. Verktyget avfyra inte, inget ljud hörs	1.a Ingen luft i verktyget	1.a Kontrollera kompressor och luftslangar
2. Luft läcker från topplocket när verktyget är anslutet	2.a Skadad buffert 2.b Topplackets O-ring skadad	2.a Kontrollera och eventuellt byt ut 2.b Kontrollera och eventuellt byt ut
3. Luft läcker från avtryckaren när verktyget är anslutet	3.a Skadad packning eller O-ring	3.a Kontrollera och eventuellt byt ut
4. Verktyget avfyra utan att något fästelement kommer ut	4.a Tomt magasin 4.b O-ring för kolv 4.c För lågt lufttryck	4.a Kontrollera magasin och ladda om 4.b Kontrollera och eventuellt byt ut 4.c Öka lufttrycket
5. Luft läcker vid nosen när avtryckaren är aktiverad	5.a Utsliten stötdämpare	5.a Kontrollera och eventuellt byt ut
6. Drivaren stannar för lågt	6.a Kolvens O-ring	6.a Kontrollera och eventuellt byt ut

7. Drivaren sticker ut för mycket från verktygsnosen	7.a Utsliten stötdämpare	7.a Kontrollera och eventuellt byt ut
8. Böjda fästelement	8.a Felaktigt fästelement används 8.b Skadad drivare 8.c Verktyget felaktigt laddat	8.a Sätt i rätt fästelement 8.b Kontrollera och eventuellt byt ut 8.c Se laddningsinstruktioner
9. Fästelement anbringas inte helt och hållet	9.a För lågt lufttryck 9.b O-ring för indrivarkolv 9.c Skadad drivare	9.a Justera i steg med 0,5 bar 9.b Kontrollera och eventuellt byt ut 9.c Kontrollera och eventuellt byt ut
10. Tomskjutning	10.a Weak or broken pusher spring 10.b Weak or broken pusher spring 10.c För lågt lufttryck 10.d Svag eller trasig påtryckarfjäder	10.a Justera i steg med 0,5 bar 10.b Kontrollera och eventuellt byt ut 10.c Kontrollera och eventuellt byt ut 10.d Kontrollera och eventuellt byt ut
11. För djupt fästelement	11.a O-ring för matarkolv 11.b Skadad matarkolvsfjäder	11.a Justera i steg med 0,5 bar 11.b Kontrollera och eventuellt byt ut
12. Övriga problem		12. Kontakta din kundservice.